

Pièce no. 109998-001

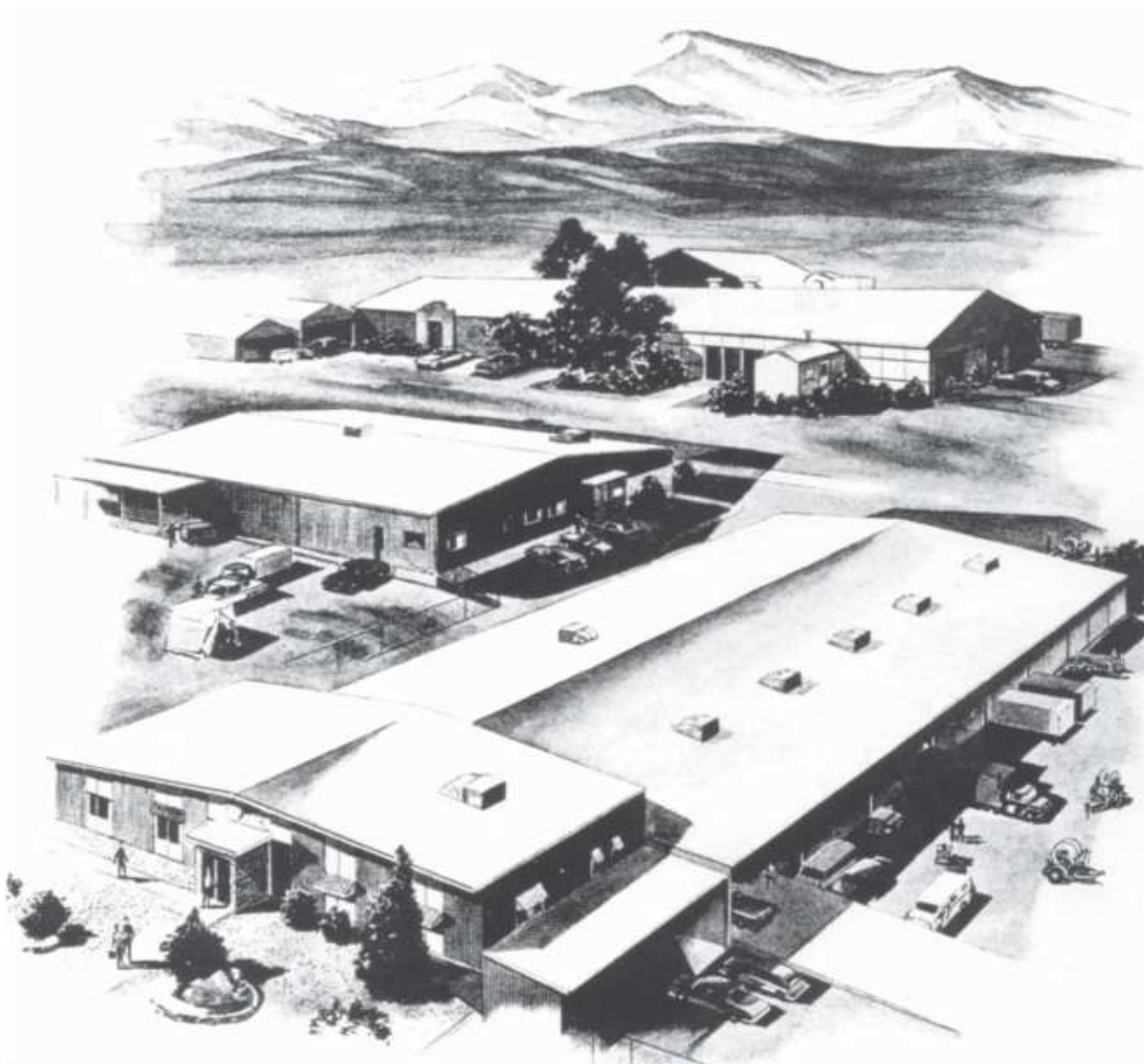
Manuel du produit:

Modèle n°. 1325D
Ventilateur Axial




PELSUE®
Certifié ISO 9001

T.A. Pelsue Company
2500 South Tejon Street
Englewood, Colorado, USA 80110
Tel. 800-525-8460 ou 303-936-7432
Fax. 303-934-5581
Internet: www.pelsue.com
Email: sales@pelsue.com



Depuis nos débuts en 1963 – la Société T.A.Pelsue a conçu et fabriqué des équipements de haute qualité afin d'améliorer l'efficacité du personnel et les conditions de travail dans les différents endroits souterrains, clos, et en extérieur.

Fondée par T. Allen Pelsue, la société s'est forgé une réputation d'excellence continue dans la production de produits raffinés pour une large gamme d'industries partout dans le monde.

Aujourd'hui, dans notre deuxième génération de direction familiale, l'engagement continu envers l'innovation et la qualité fait de Pelsue une source de premier plan d'équipements pour de nombreux types d'espaces clos. Nous nous spécialisons dans la sécurité, la récupération, l'antichute, la ventilation, la mise en place des câbles, le raccordement et la maintenance à l'échelle nationale et à l'étranger. Avec plus de 70.000 pieds carrés d'installations disponibles, Pelsue continue l'engagement qui nous a rendus prépondérants dans ce domaine.

Table des Matières

Section	Description	No. de Page
1.0	Informations Générales	5
1.1	Politique de qualité	
1.2	Garantie des produits de Pelsue	
2.0	Introduction et Informations sur le produit	7
2.1	Numéro de Série	
3.0	Configuration et Assemblage	8
3.1	Schéma et liste des pièces	
3.2	Schéma de câblage	
4.0	Sécurité	11
4.1	Symbole d'alerte de sécurité	
4.2	Informations générales de sécurité	
5.0	Fonctionnement du Produit	13
5.1	Description et possibilités du Produit	
5.2	Procédures de démarrage et de fonctionnement	

1.0 Informations Générales

1.1 Politique de qualité

La Société T.A. Pelsue

Politique de qualité

NOTRE OBJECTIF EST LA POURSUITE SANS FIN DES AMÉLIORATIONS DE LA QUALITÉ DES PRODUITS ET DU SYSTÈME D'AFFAIRES.

LES MÉTHODES A SUIVRE POUR ATTEINDRE CET OBJECTIF COMPRENNENT DE NOUVELLES PLANIFICATIONS DE LA QUALITÉ DES PRODUITS, DE LA FORMATION DES EMPLOYÉS ET DE L'UTILISATION DES GROUPES DE PARTICIPATION DES EMPLOYÉS POUR RESOUDRE LES PROBLEMES.

DANS UN MARCHÉ DE PLUS EN PLUS COMPETITIF, ASSURER LA SATISFACTION DU CLIENT EST L'UN DES DIFFÉRENCIATEURS QUI VOUS DISTINGUE DE LA MEUTE ET VOUS DONNE UN AVANTAGE CONCURRENTIEL.

PAR CONSÉQUENT, NOUS ASSURONS LA SATISFACTION TOTALE DU CLIENT PAR L'APPLICATION DU **SYSTÈME DE QUALITÉ ISO 9001** ET L'ENTRETIEN DU CLIMAT ET DE LA FORMATION NÉCESSAIRES POUR CULTIVER CETTE NOTION DANS NOTRE ORGANISATION.

NOUS PRENDRONS TOUTE DÉCISION COMMERCIALE COMME SI LA QUALITÉ DE LA PIÈCE OU LE SERVICE FOURNI ÉTAIT DESTINÉ À NOTRE PROPRE UTILISATION OU CELLE DE NOTRE FAMILLE. NOUS PENSONS TOUJOURS **LA QUALITÉ AVANT TOUT.**

NOUS ATTENDONS DE TOUT EMPLOYÉ DE LA SOCIÉTÉ T.A. PELSUE QU'IL S'ENGAGE DANS CETTE PHILOSOPHIE DANS L'EXERCICE DE SES TÂCHES QUOTIDIENNES.

LA QUALITÉ AVANT TOUT!

ÉQUIPE DE DIRECTION DE LA SOCIÉTÉ T.A. PELSUE

1.2 - Garantie des produits de Pelsue

GARANTIE DE PRODUITS PORTABLES DE PELSUE

- Les produits de Pelsue sont conçus et fabriqués pour fonctionner comme il est indiqué dans les spécifications publiées. Ces produits sont préparés avec des matériaux et une fabrication de qualité. Avec un entretien régulier et des soins appropriés, la matériel de Pelsue vous assure de nombreuses heures de fonctionnement satisfaisant.
- La Société T.A. Pelsue garantit à l'acheteur que les matériels fournis sont conformes aux spécifications et sont sans défauts matériels ni de fabrication dès la date d'expédition à l'acheteur initial, pour la période indiquée dans la description de produit au verso de cette déclaration de garantie.
- En cas de défaillance de l'un des composants d'un produit de Pelsue durant la période de garantie, le service doit être approuvé au préalable par la Société T.A.Pelsue et l'entretien doit être effectué avec les Pièces et par le Département de Service de la Société T.A. Pelsue à Englewood Colorado, ou au choix de la Société T.A. Pelsue, le service peut être effectué dans n'importe quel centre de service désigné, ce qui peut inclure tout centre de service agréé pour la fabrication des composants.
- Les dommages ou la défaillance dus à un mauvais usage, une mauvaise manipulation ou une modification non autorisée ne sont pas couverts par cette garantie. Sauf convention contraire, T.A. la Société Pelsue doit réparer ou remplacer les composants défectueux dans les (30) jours civils de l'avis de panne. L'obligation de la Société T.A. Pelsue ci-dessous, est limitée à la réparation ou au remplacement du produit ou du composant tel que défini ci-dessus, et ne comprennent aucune responsabilité pour les dommages causés par un tel manquement, y compris, mais sans s'y limiter, les dommages directs ou indirects découlant de l'utilisation ou du manque d'utilisation du produit.
- Tout remplacement, réparation, modification, installation ou tout autre service effectué par la Société T.A. Pelsue est garanti pour le reste de la période encore valide de la garantie, ou pour une période de (90) jours civils, selon la plus longue.
- Tous les matériaux ou les éléments renvoyés pour remboursement ou garantie ne peuvent l'être qu'avec une approbation préalable, et seront soumis à une inspection en usine avant que le remboursement soit accepté. Les Pièces déclarées défectueuses seront remplacées sur demande et seront facturées, sous réserve du remboursement lorsque les pièces présumées défectueuses ont été reçues et examinées par l'usine.
- Cette garantie remplace expressément toutes les autres garanties explicites ou implicites, y compris les garanties de qualité marchande ou les garanties d'aptitude à un usage particulier et toutes autres obligations ou responsabilités en rapport avec la vente de cet équipement.

Description du Produit	Portée de la garantie *
• Ventilateurs.....	1 an
• Réchauffeurs.....	1 an
• Tuyaux/Conduits des ventilateurs.....	3 mois
• Pel-Cans et Caddies.....	1 an
• Adaptateurs de tuyaux.....	1 an
• Boucliers de trou d'homme et garde-fous de trou d'homme.....	1 an
• Lampes de travail Pel-Brite.....	6 mois
• Planches et supports de planches.....	6 mois
• Duct Rodders et Accessoires.....	6 mois
• Pompes submersibles.....	6 mois
• Tuyaux de décharge et d'aspiration pour pompe.....	3 mois
• Cales de roue.....	1 an

* Depuis la date de livraison à l'acheteur d'origine.

La Société T.A. Pelsue, 2500 South Tejon Street, Englewood, Colorado 80110, 800-525-8460

2.0 - Introduction et Informations sur le Produit

Félicitations pour avoir choisi **le Ventilateur Axial de Pelsue Modèle no. 1325D** pour compléter l'opération de ventilation de votre l'espace clos. Cet équipement a été conçu et fabriqué pour dépasser les besoins des espaces clos et les réglementations en vigueur afin de répondre aux besoins de l'opérateur discriminant pour l'efficacité et la sécurité lors des opérations d'accès aux espaces clos.

L'exploitation et la maintenance sûrs, efficaces et sans problèmes du système exigent que toute personne qui va exploiter, entretenir ou inspecter l'équipement, ait lu, compris et suivi toutes les instructions du fonctionnement, de la sécurité, de la maintenance et de l'inspection contenues dans ce manuel. Ce manuel porte sur le Ventilateur Axial de Pelsue Modèle no. 1325D. Utilisez la table des matières comme guide pour trouver une information particulière.

Gardez ce manuel pour toute référence ultérieure si nécessaire, et comme un outil pour la formation des nouveaux opérateurs.



2.1 - Numéro de Série

Numéro de Série du produit

Indiquez toujours à votre revendeur le numéro de série de votre produit de Pelsue du ventilateur pour espaces clos lors de la commande de pièces ou de la demande de service ou d'autres informations.

L'autocollant d'identification et du numéro de série est gravé de façon permanente avec un numéro de série. L'autocollant d'identification et du numéro de série se trouve sur le boîtier principal du ventilateur comme représenté sur la Fig. 2a. L'autocollant du numéro de série apparaît comme indiqué à droite sur la figure. 2b. Un espace a été prévu ci-dessous pour l'enregistrement du numéro de série pour une référence future.

MODÈLE: no. 1325D

Numéro de Série: _____

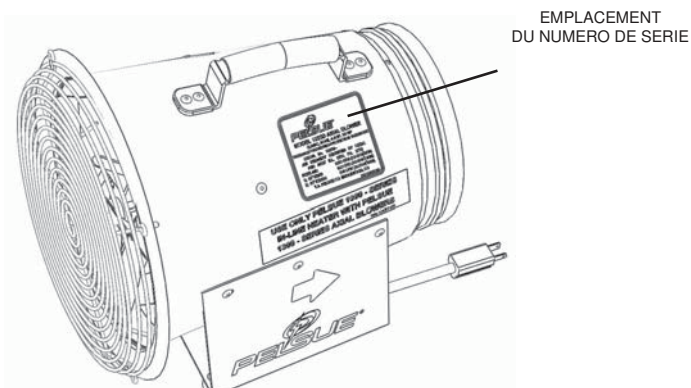


Figure 2a: Emplacement du Numéro de Série



Figure 2b: n°.1325D Plaque du Numéro de Série

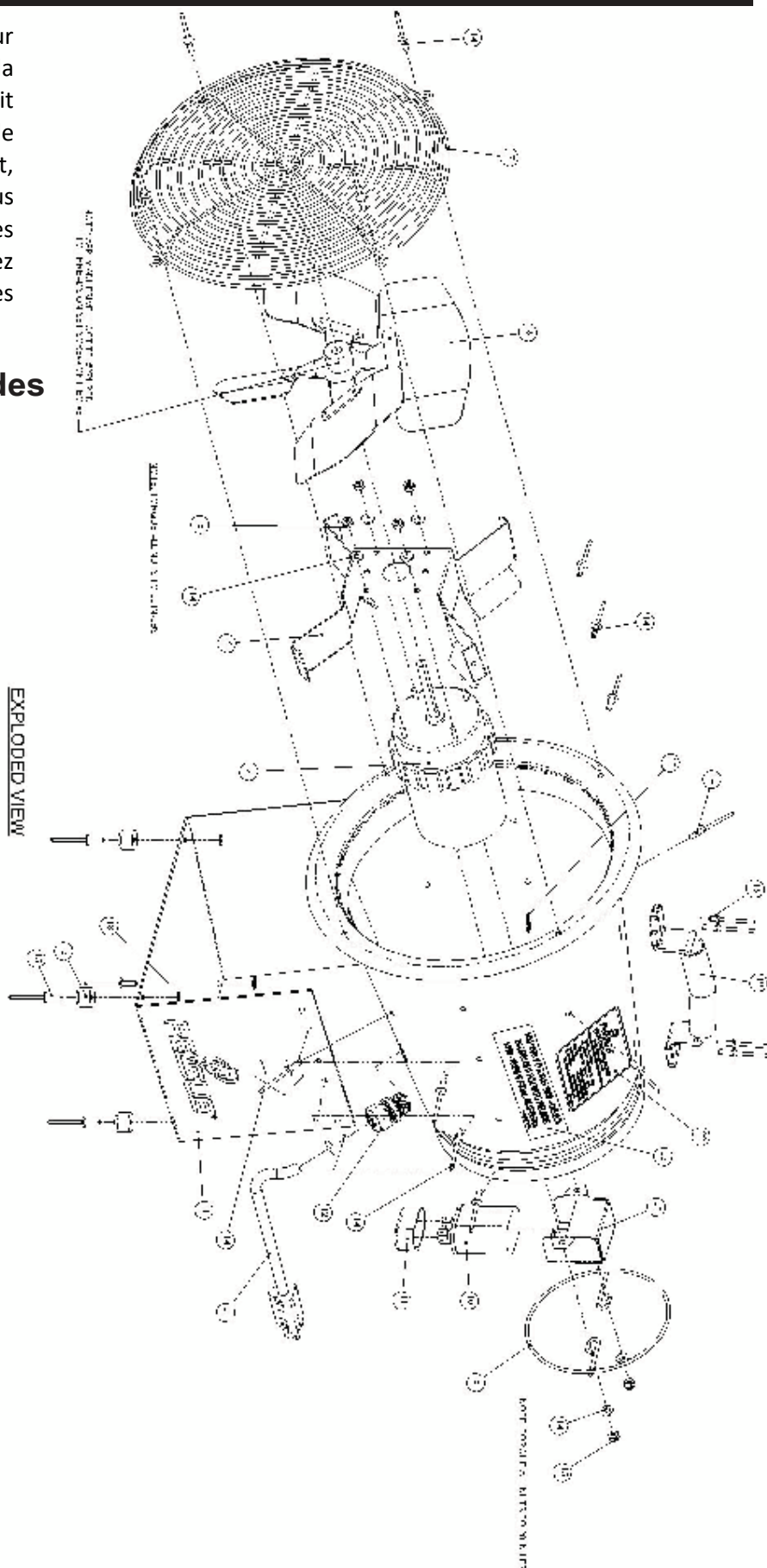
3.0 - Configuration et Montage

Lors de la réception initiale du ventilateur Axial n°. 1325D, examinez l'emballage à la recherche de toute preuve que le produit ait pu avoir été endommagé pendant le transport. Lors du déballage du produit, vérifiez l'absence de dommages pour tous les composants. Si un dommage à l'un des composants est découvert, avertissez immédiatement le livreur des dommages pendant l'expédition.

3.1 Schéma et liste des pièces

Référez-vous au schéma suivant de répartition des pièces (Figure 3.1a) et la liste jointe des pièces (Tableau n°. 3.1a) pour l'identification des pièces au cas où des remplacements seraient nécessaires. Le tableau de la liste des pièces montre les numéros de pièces applicables, les descriptions et la quantité par assemblage.

** Référez-vous à la liste des pièces ci-dessus si les pièces de rechange sont nécessaires. Les pièces de rechange peuvent être commandées à la Société T.A. Pelsue au 800-525-8460.



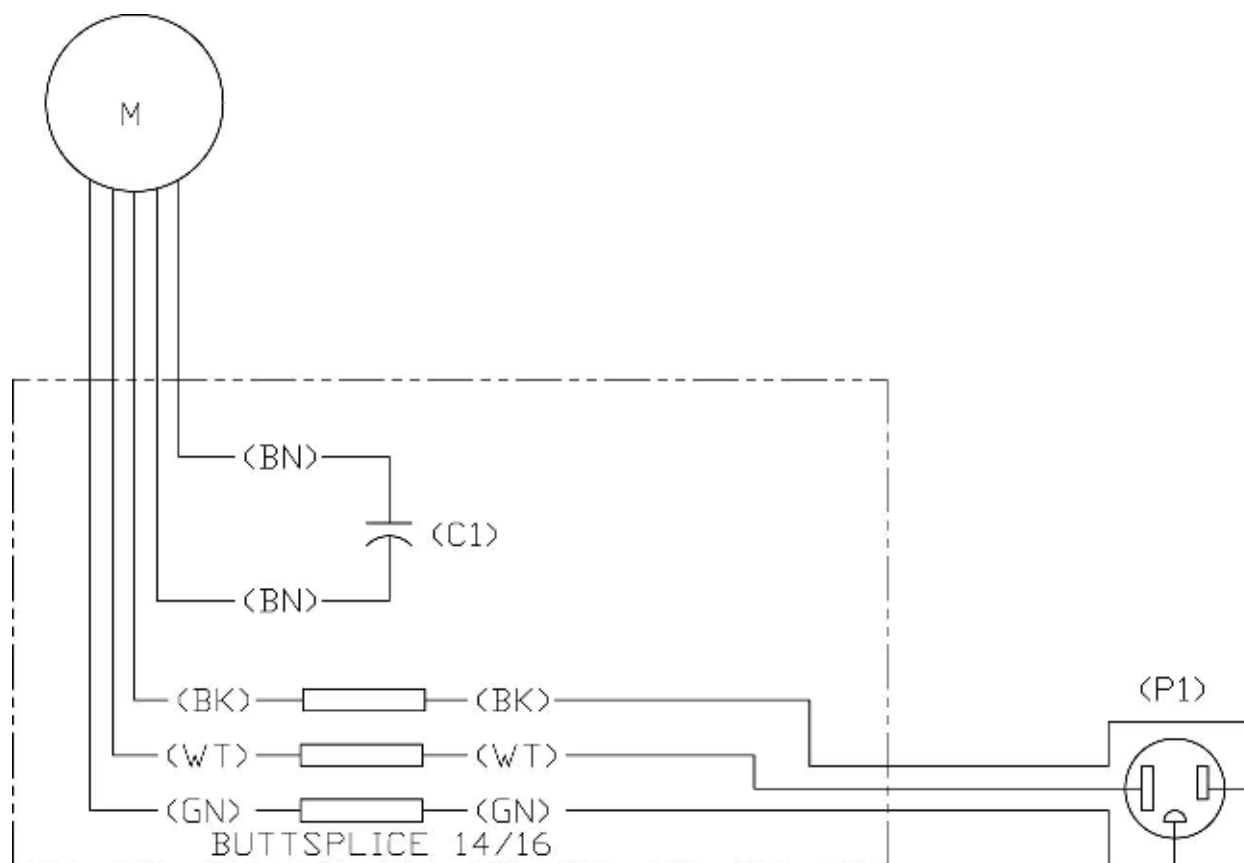
3.1 Schéma et Liste des pièces (suite)

NO. D'ARTICLE	NO. DE PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
3	110006-001	ENSEMBLE SOUDE - BOITIER AXIAL, 1300D / 1400D	1
4	110021-001	BASE - VENTILATEUR AXIAL, PEINT ET SÉRIGRAPHIÉ	1
5	118809-001	SUPPORT DE MOTEUR - VENTILATEUR SÉRIE 1300	1
6	119268-001	PALE DE VENTILATEUR - 10 "DIA, 3/8". ARBRE, 3450 TPM, ALUM, CW	1
7	104977-001	GRILLE - ENTREE, 1300D/1400D, PEINT PAR POUDRAGE NOIR	1
8	110000-001	GRILLE - SORTIE, 1300D/1400D, PEINT PAR POUDRAGE EN NOIR	1
9	110002-001	MOTEUR -. ÉLECTRIQUE, 120 VAC, 1/3 HP, AXIAL, ARBRE.375" DIA	1
10	110007-001	CONDENSATEUR - 7,5 MFD, 370 VAC, 60 HZ	1
11	110288-001	COUVERTURE - CAOUTCHOUC, BRANCHEMENT DU CONDENSATEUR	1
12	100405-004	CÂBLE ANTI TRACTION - ÉTANCHE, 1/2 "HUB, 250" -.375" DIAMETRE	1
13	100188-001	PIED - RONDELLE DE CAOUTCHOUC, 3/4 "DE, W /	1
14	100050-006	RONDELLE - PLATE, N ° 10, TYPE A, W, ZINGUÉE	1
15	110733-001	ÉCROU - HEXAGONAL AVEC INSERT EN NYLON, 10-32, NOIR	1
16	118518-001	RIVET - STAVEX, BRIDE BORGNE DOME, NOIR DIAMETRE DE .188 "	1
17	118519-001	RIVET - STAVEX, BRIDE BORGNE DOME, NOIR DIAMETRE DE .188 "	8
18	104151-001	RONDELLE - RIVET DE SECOURS, 7/32 "DI X 7/16" OD, SS	8
19	124331-001	POIGNÉE - SURMOULEE VINYL W / RIVET- AUX EXTRÉMITÉS	1
20	114628-001	SUPPORT DE CONDENSATEUR - 7,5 MFD, 370 VAC, 60 HZ	1
21	26E-005700	CORDON - W / FICHE MOULÉE 16/3 CLASSE SJTOW	1
22	110005-001	AUTOCOLLANT-IDENTITIFICATION & PLAQUE DU NO. DE SÉRIE, 1325D VENTILATEUR AXIAL	1
23	104011-001	AUTOCOLLANT - "UTILISER UNIQUEMENT PELSUE SÉRIE 1600 EN LIGNE ..." SERIE 1300	1

Table 3.1a
Liste des Pièces

3.2 Schéma de câblage

Illustré ci-dessous dans la figure 3.2a, un schéma de câblage du moteur et du câble de raccordement.



LEGEND

P1 PLUG, 120 VAC, 60 HZ
C1 CAPACITOR, 7.5MFD, 370 VAC, 60 HZ.
M MOTOR, 1/3 HP. AXIAL

Figure 3.2a: n°.1325D
Schéma de câblage

4.0 - Sécurité

La section suivante portera sur les mesures de sécurité qui doivent être respectées lorsque l'on travaille avec des équipements d'aération des espaces clos tel que le Ventilateur Axial n°. 1325D de Pelsue. Tout utilisateur doit se familiariser avec les informations contenues dans cette section avant d'utiliser le matériel.

MOTS INDICATEURS:

Notez l'utilisation des mots indicateurs **DANGER**, **ALERTE** et **ATTENTION** aux consignes de sécurité. Le mot de signalisation approprié pour chaque message a été sélectionné à l'aide des directives suivantes:

- DANGER-** Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves. Ce mot indicateur doit être limité aux situations les plus extrêmes ou aux dangers cachés ou invisibles.
- ALERTE-** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves et comprend les dangers évidents et cachés. Il peut également être utilisé pour alerter sur des pratiques dangereuses.
- ATTENTION-** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées. Il peut également être utilisé pour alerter sur des pratiques dangereuses.

Vous êtes responsable du fonctionnement sûr de votre Ventilateur Axial n°. 1325D de Pelsue. Vous devez vous assurer que toute personne qui utilise ou qui travaille autour du matériel se familiarise avec les procédures d'aération des espaces clos. Ce manuel vous guidera pas à pas à travers le fonctionnement et les possibilités du Ventilateur Axial no. 1325D et vous avertira de toutes les mesures de sécurité et des méthodes d'exploitation lors de l'utilisation du système.

Rappelez-vous, vous êtes l'élément clé de la sécurité. Les bonnes pratiques de sécurité, non seulement vous protègent, mais protègent aussi les personnes qui vous entourent. Faites de ces pratiques une partie de votre programme de sécurité. Assurez-vous que toute personne opérant dans ou autour de l'un des espaces clos est familiarisé avec les procédures recommandées et suit les consignes de sécurité. Rappelez-vous, la plupart des accidents peuvent être évités. Ne risquez pas de blessures ou de décès par ignorance des bonnes pratiques de sécurité.

- Le dispositif de sécurité le plus important de cet équipement est un opérateur sûr. C'est la responsabilité de l'opérateur de lire et de comprendre toutes les instructions de sécurité et d'exploitation du manuel et de les suivre. La plupart des accidents peuvent être évités.
- Chacun doit comprendre le fonctionnement de cet équipement et être formé à son utilisation avant de le faire fonctionner. Un opérateur inexpérimenté expose lui-même et les autres à des blessures graves ou mortelles.
- Ne pas modifier l'équipement en aucune façon. Toute modification non autorisée peut affecter le fonctionnement et / ou la sécurité et risque d'affecter la durée de vie de l'équipement.
- Pensez SECURITE! Travaillez EN TOUTE SECURITE!

4.1 - Symbole de sécurité d'alerte

TRIANGLE DE SIGNALISATION

Ce Symbole de sécurité d'alerte veut dire **ATTENTION! SOYEZ VIGILANT!**
VOTRE SÉCURITÉ EST EN JEU!

Le symbole de sécurité d'alerte annonce des messages de sécurité importants sur votre Produit des Espaces Clos de Pelsue et dans le manuel. Quand vous voyez ce symbole, soyez conscients de la possibilité de blessures corporelles ou de mort. Suivez les instructions du message de sécurité.

Pourquoi ce symbole est-il important pour vous?

3 Raisons MAJEURES: Les accidents blessent et tuent.



Les accidents vous coûtent de l'argent.

Les accidents sont évitables.

4.2 - Informations générales de sécurité

Précautions de sécurité:

Il est nécessaire de suivre ces précautions de sécurité, à chaque fois, avant d'utiliser le produit.

Le consignes de sécurité ne se limitent pas à, mais doivent inclure les éléments suivants;

1. Ne pas utiliser le ventilateur pour des fins autres que son usage prévu.
2. Ne pas porter des vêtements amples qui peuvent s'emmêler dans la machine en service. Ne pas faire fonctionner la machine sans que les grilles d'entrée ou de sortie soient en place.
3. Ne pas mettre les doigts ou tout autre objet à travers les grilles d'entrée ou de sortie.
4. Toujours alimenter le ventilateur à partir d'une prise équipée d'un interrupteur différentiel correctement mis à la terre.
5. Ne jamais manipuler les câbles d'alimentation sous tension avec des mains humides.
6. Ne jamais laisser de câbles ou les fiches de raccord tremper dans l'eau. Placez le ventilateur de telle sorte qu'il ne puisse pas tomber dans l'eau par inadvertance.
7. Ne jamais utiliser de câbles ayant une isolation usée ou coupée ou fragilisée. Vérifier le cordon pour les connexions audio à la prise de l'interrupteur différentiel.
8. Ne jamais utiliser ce ventilateur dans un environnement explosif.
9. Veiller que des fumées toxiques ne soient pas soufflées dans un espace confiné.
10. L'utilisation de l'équipement sans surveillance n'est pas recommandée.



! ATTENTION! - Assurez-vous que le ventilateur est débranché de la source d'alimentation avant toute opération d'entretien ou de réparation sur le ventilateur.

! ATTENTION! - Vérifiez que tous les câbles d'alimentation sont exempts de coupures, d'usures ou d'isolations fragilisées. Voir la liste des pièces pour le numéro du cordon de rechange.

! ATTENTION! - L'utilisateur doit s'assurer que le ventilateur est placé là où il ne peut pas tomber dans l'eau par inadvertance et que les rallonges électriques ou les connexions enfichables ne trempent pas dans l'eau.

Pour les Pièces et le service;

T.A. Pelsue Département de Service

2500 South Tejon Street
Englewood, Colorado 80110
Téléphone: 800-525-8460 or 303-936-7432
Fax: 303-934-5581
www.pelsue.com

5.0 – Fonctionnement du Produit

La section suivante portera sur les capacités et le fonctionnement général du Ventilateur Axial n°. 1325D de Pelsue. Les instructions contenues dans cette section doivent être respectées à chaque utilisation du produit. Toute personne chargée d'installer ou d'utiliser l'équipement doit être familiarisé avec ces procédures.

5.1 - Description et Performances du Produit

Le ventilateur axial n°. 1325D de Pelsue est construit avec un boîtier en acier laminé à froid pour une résistance et une longévité exceptionnelles. Le ventilateur axial n°. 1325D Pelsue est spécialement conçu pour les espaces clos. Toutes les spécifications, les instructions et les procédures fournies dans ce manuel ou les documents de spécification de Pelsue sont basés sur et ne sont valables que pour une utilisation avec les accessoires de Pelsue. La Société T.A. Pelsue ne peut pas vérifier la sécurité et/ou la conformité de l'équipement lorsqu'il est utilisé avec du matériel autre que les accessoires des espaces clos approuvés par Pelsue.

Ventilateur Axial - n°. 1325D

Spécifications Générales

- | | | |
|------------|---|-----------|
| • Poids | - | 19.5 LBS. |
| • Hauteur | - | 14-1/2" |
| • Largeur | - | 13" |
| • Longueur | - | 14-1/2" |

Spécifications & Performance du Modèle

n°.1325D

- | | |
|----------------------|------------------------|
| • Tension | 120VAC, 60Hz |
| • Ampérage | 4 |
| • C.V. | 1/3 (.248kW) |
| • Air libre | 1075 CFM (30.4 m3/min) |
| • Un coude à 90 ° | 668 CFM (18.9 m3/min) |
| • Deux coudes à 90 ° | 585 CFM (16.5 m3/min) |

Caractéristiques:

- Peu d'entretien
- Spécialement conçu pour fournir une source portative d'air frais.

Matériels & Construction

- Structure principale: - Acier laminé à froid
- Matériel - Acier zingué

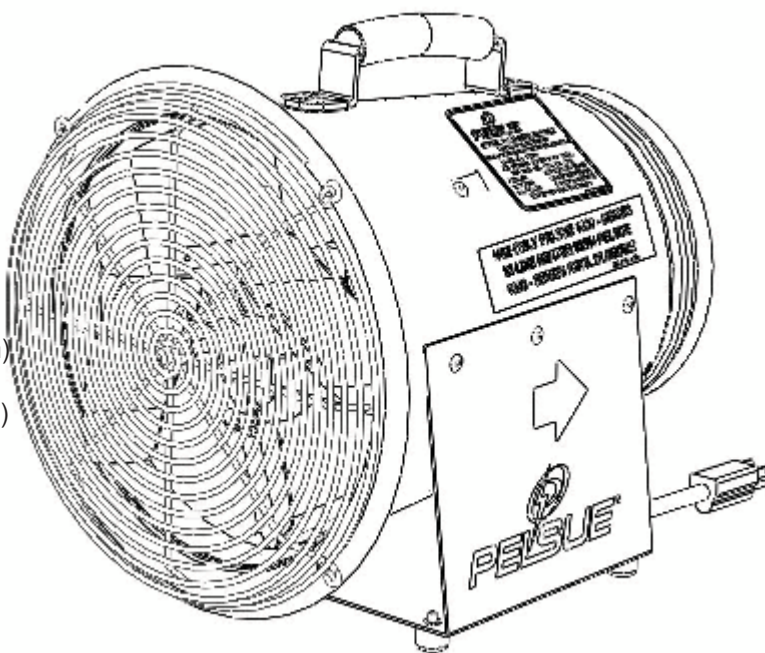


Figure n°.5.1a: n°.1325D
Ventilateur Axial

Exigences et Notes Supplémentaires:

- Les ventilateurs axiaux n°. 1325D/13253P sont des ventilateurs à une seule vitesse.

5.2 - Procédures de démarrage et de fonctionnement

Avant la mise en route, le ventilateur axial n°.1325D doit être configuré et préparé selon les instructions suivantes.

1. Inspection avant la mise en service:

Il est nécessaire d'effectuer une inspection visuelle, avant chaque utilisation du produit. Si des déficiences sont détectées, mettez le produit hors service et contactez la société T.A. Pelsue pour sa réparation. La liste de vérifications suivante fournie avec Figure n°. 5.2a peut servir de guide pour déterminer avant l'utilisation si l'équipement est en bon état de fonctionnement. Un équipement qui n'est pas en bon état peut mettre en danger la sécurité de l'intervenant et de l'accompagnateur durant l'utilisation.

L'inspection visuelle avant la mise en service n'est pas limitée à, mais doit inclure les éléments suivants;

- a. Vérifier si les grilles d'entrée et de sortie du ventilateur ne sont pas obstruées.
- b. Enlever tout objet à proximité immédiate qui pourrait être aspiré par le ventilateur.
- c. Le cordon d'alimentation est correctement fixé au ventilateur.
- d. Les pieds en caoutchouc sont fixés.

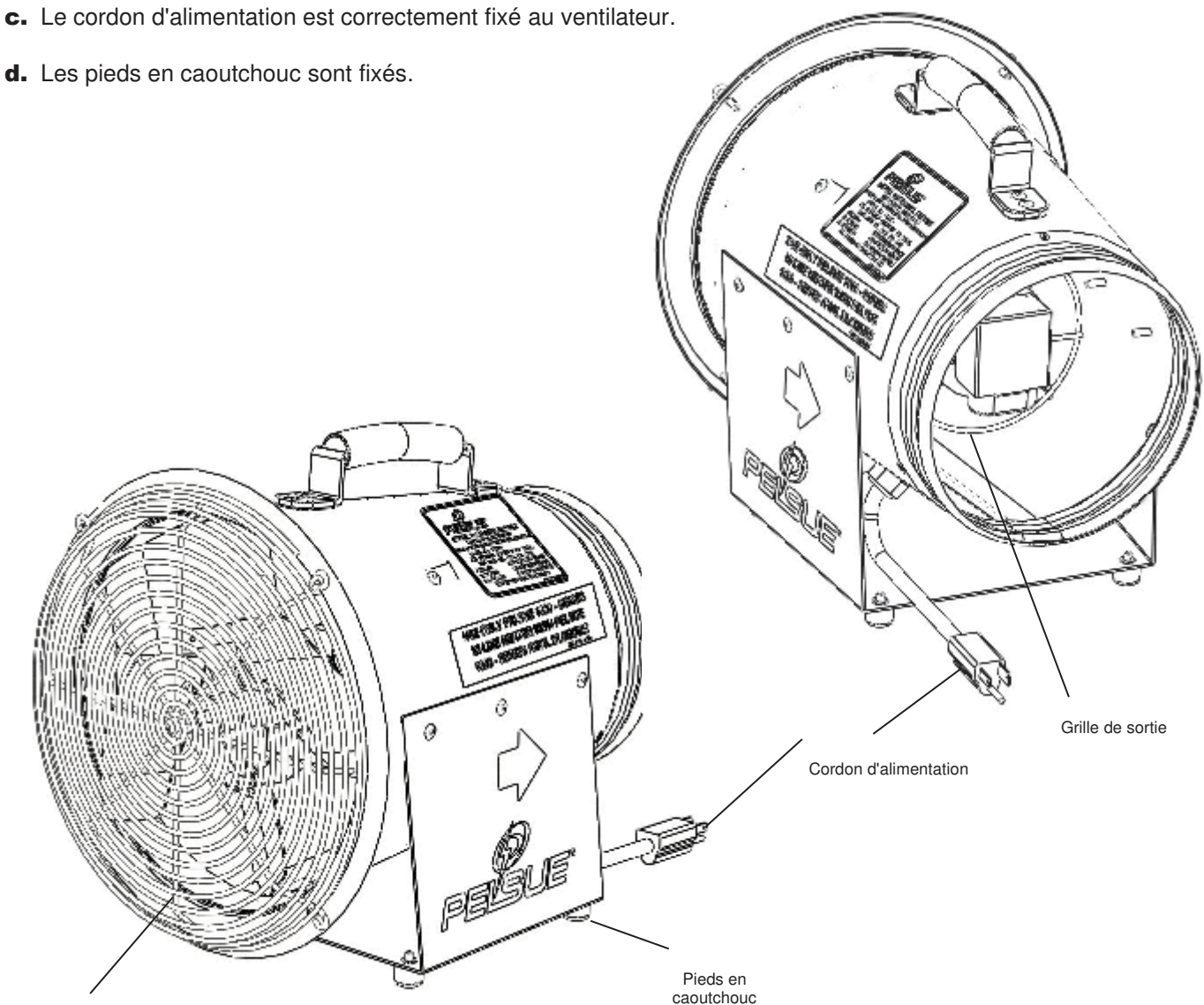


Figure no.5.2a: no.1325D

Ventilateur Axial

Points d'inspection avant la mise en

ro
u

t
e

5.2 - Procédures de démarrage et de fonctionnement (suite)

2. Installation du Ventilateur Axial n°.1325P:

Choisissez un emplacement où son installation sera suffisamment proche de l'espace de travail tout en minimisant les risques d'obstructions pendant l'utilisation et pour le cas où une opération de secours serait nécessaire. Une fois l'emplacement choisi;

- a. Le ventilateur doit être placé si possible à 1,5 m face au vent, de l'espace clos, et avoir son entrée face au vent. Cela permettra de réduire le risque qu'une contamination soit insufflée dans l'espace clos. (Voir Fig. n°.5.2b)
- b. Branchez le cordon d'alimentation du ventilateur à une prise correctement mise à la terre.
- c. Étendez et placez le tuyau du ventilateur comme indiqué.
- d. Lorsque le fonctionnement du ventilateur n'est plus nécessaire, débranchez le cordon d'alimentation. Bobinez et rangez le cordon d'alimentation dans l'espace situé entre le boîtier et l'embase ou dans l'orifice de sortie du ventilateur.

Notes Importantes:

- Pendant les opérations d'accès aux espaces clos, il ne faut pas supposer que le ventilateur va maintenir l'air à l'intérieur de l'espace confiné à un état sûr. Lorsque le ventilateur est en fonctionnement, la présence de gaz toxiques et / ou de vapeurs toxiques doit être continuellement surveillée dans l'air à l'intérieur de l'espace clos.
- Assurez-vous que le ventilateur fournit un flux d'air positif pendant toute la durée de l'utilisation. Le ventilateur axial peut être utilisé avec un accessoire de Pelsue, l'Alarme de Débit d'Air (n°. 123717-001), afin d'avertir les intervenants si la ventilation positive est perdue.

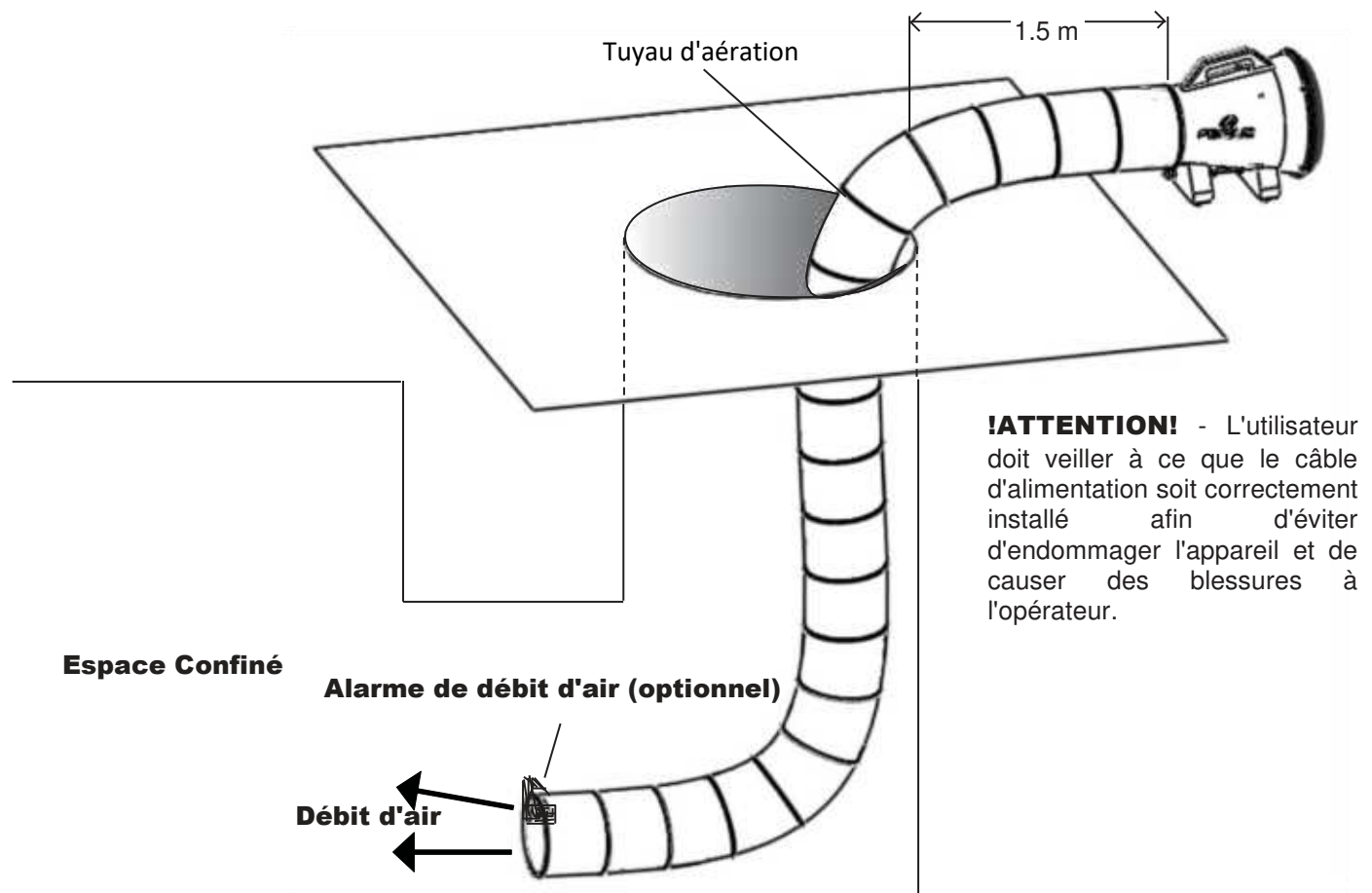


Figure no. 5.2b:
Ventilateur Axial
Configuration dans espace confiné



Société T.A. Pelsue

2500 South Tejon Street, Englewood, Colorado, USA 80110
Numéros verts 800-525-8460 ou 303-936-7432 Fax. 303-934-5581

Internet: www.pelsue.com Email: sales@pelsue.com